

## Obsah:

	Strana
Úvod . . . . .	5
Seznam pramenů a jejich zkratky . . . . .	7
Zkratky a znaménka . . . . .	10

### Hláskosloví.

§	
1. Stejná slova (znění i pravopis) v češtině i v polštině . . . . .	11
2. Slova lišící se jen kvantitou . . . . .	11

### Jednotlivá písmena (litéry) a hlásky.

3. i, y; w . . . . .	12
4. a, e . . . . .	13
5. ó, u . . . . .	15
6. cz, rz, sz; dz, c . . . . .	16
7. ż, dż . . . . .	17
8. h, ch . . . . .	18
9. l, ł . . . . .	19
10. Jak se jeví české slabikotvorné r, l(ł) v pol. . . . .	21
11.—12. ś, é, ź, dź; ń . . . . .	22
13. pi-, bi-, mi-, fi-, wi-; ki-, gi-, chi- . . . . .	26
14. České ke, ge — polské ke, ge    kie, gie . . . . .	27
15. Souhláska + (i)j + samohl. v polských (zpolštěných) slovech . . . . .	28
16. České -ji- (-je, j-) — polské -i- . . . . .	29
17. x-ks, gz; qu-kw . . . . .	29
18. Abeceda . . . . .	30
19. Stejně (nebo téměř stejně) znějící česká a polská slova, lišící se pravopisem . . . . .	31

### Podrobnější poučení o některých polských hláskách a hláskoslovných jevech.

20. Zdvojené souhlásky . . . . .	32
21.—25. Změny samohlásek . . . . .	34
26. Spodobování souhlásek . . . . .	35
27. Změny souhlásek r, ł . . . . .	36
28. Střídání souhlásek s, z, c, d, t; zd, st atd. . . . .	37
29. Střídání souhlásek g, k, ch    dz atd. . . . .	38

§	Strana
30. Střídání souhláskových skupin zg, sk    ždž, szcz . . . . .	38
31. Jiné pozoruhodné změny hláskové . . . . .	39
32. Dělení slov . . . . .	39
33. Něco o pravopise . . . . .	40
34. Přízvuk . . . . .	40
35. Poznámky o výslovnosti . . . . .	41

## Tvoření slov.

### Podstatná jména.

36. Jména obyvatelská . . . . .	42
37. Jména žen    38. Jména dcer . . . . .	43
39. Mužská hypokoristika    40. Ženská hypokoristika . . . . .	43
41. Slova zdrobnělá    42. Zveličelá a zhrubělá . . . . .	44
43. Názvy nositelů vlastností a názvy podle zaměstnání . . . . .	44
44. Hromadná a látková podst. jména . . . . .	44
45. Abstraktní jména . . . . .	45
46. Místo, kde se něco koná (místní jména obecná) . . . . .	45
47. Jména činitelská . . . . .	45
48. <b>Přídavná jména</b> . . . . .	46
49. Česká přídavná jména na -ací, -icí . . . . .	50
50. Česká zpodstanělá příd. jména (jak se vyjadřují v pol.?) . . . . .	50
51. <b>Stupňování přídavných jmen</b> . . . . .	50
52. <b>Stupňování příslovcí</b> . . . . .	52
53.—55. <b>Tvoření složených sloves</b> . . . . .	53

## Skloňování.

### Skloňování podstatných jmen:

56. Všeobecné poznámky o skloňování . . . . .	57
---	----

### Podstatná jména rodu mužského:

57. Vzory tvrdé: <i>chłop, awór</i> . . . . .	58
58. Vzory měkké: <i>król, kraj, gośc, maź, Tadzio</i> . . . . .	58
59. Poznámky k § 57 a 58 . . . . .	59
60. Vzory <i>starosta, Fredro; kaznodzieja</i> . . . . .	63
61. Podst. jména <i>hrabia</i> a <i>sędzia</i> . . . . .	64
62. Podst. jméno <i>książe</i> . . . . .	64

### Podstatná jména rodu ženského:

63. Vzory tvrdé: <i>głowa, dusza</i> . . . . .	66
64. Vzory měkké: <i>ziemia, komisja, historia, pani</i> . . . . .	66
65. Poznámky k § 63 a 64 . . . . .	66
66. Vzory: <i>kośc, dłoń, chorągiew, rzecz, straż</i> . . . . .	72
67. Poznámky k § 66 . . . . .	72

## Podstatná jména rodu středního:

68. Vzor tvrdý: <i>drzewo</i>	69. Vzory měkké: <i>pole, kazanie</i> . . . . .	74
70. Vzory: <i>imię, zwierzę</i>	71. Poznámky k § 68—70 . . . . .	74

## Skloňování přídavných jmen:

72. Všeobecně o příd. jménech . . . . .	79
73. Přídavná jména jmenná . . . . .	79
74. Přídavná jména složená . . . . .	81
75.—76. Přídavná jména zpodstatnělá . . . . .	82

## Skloňování zájmen:

77.—78. Zájmena osobní . . . . .	84	
79. Zájmena přivlastňovací . . . . .	86	
80. Zájmena ukazovací	81. Zájmena tázací a vztažná . . . . .	87
82. Zájmena neurčitá . . . . .	88	
83. Poznámka o změnách ve skloňování přídavných jmen a zájmen podle pravopisné opravy z 1936 . . . . .	92	

## Skloňování číslovek:

84.—92. Skloňování číslovek základních . . . . .	92
93. Skloňování číslovek řadových . . . . .	95
94.—97. Číslovky hromadné, podílné, zlomky; číslovky neurčité . . . . .	98

## Časování.

98. Pomocné sloveso <i>być</i> . . . . .	99
99. Rozdělení sloves . . . . .	100
Činný rod.	
100. První třída. 1. vzory: <i>nieść, wieść</i> . . . . .	100
2. vzory: <i>piec, móc</i> . . . . .	102
3. vzory: <i>dać, ciąć</i> . . . . .	102
4. vzor: <i>trzeć</i> . . . . .	102
5. vzory: <i>pić, kryć, kuć</i> . . . . .	103
101. Slovesa <i>mleć</i> a <i>pleć</i> . . . . .	103
102. Druhá třída. Vzory: <i>ciągnąć, minąć</i> . . . . .	104
103. Třetí třída. 1. vzory: <i>umieć, cierpieć</i> . . . . .	105
2. vzor: <i>siwieć</i> . . . . .	105
104. Čtvrtá třída. Vzory: <i>prosić, uczyć</i> . . . . .	106
105. Pátá třída. Vzory: <i>sluchać, pisać, brać</i> . . . . .	107
106. Šestá třída. Vzory: <i>budować, pisywać</i> . . . . .	108
107. Slovesa nepravidelná: <i>wiedzieć, jeść, dać</i> . . . . .	109
108. Rozdíl mezi češtinou a polštinou v slovesných tvarech složených . . . . .	111
109. Trpný rod.	
110.—111. Slovesný vid . . . . .	114
112. Seznam sloves . . . . .	116

## Skladba.

## I. Větosloví.

113. Věty s obecným a neurčitým podmětem . . . . .	128
116. Věty rozkazovací a přací . . . . .	128
115. Paratactické spojování vět . . . . .	129
116. Věty kusé 117. Podmět . . . . .	129
118. Přísudek 119. Předmět . . . . .	130
120. 2. p. po slovese záporném . . . . .	131
121. Příslowečné určení místa . . . . .	131
122. . . . času 123. Určení času vyjádřené 7. pádem . . . . .	132
124.—128. . . . způsobu, vztahu (stupně) a míry . . . . .	133
129. Instrumentál srovnávací . . . . .	136
130. Přibližné udání míry . . . . .	137
131. Příslowečné určení příčiny . . . . .	137
132. Některá méně obvyklá příslovce . . . . .	138
133. Přívlastek . . . . .	138
134. Přídavné a podstatné jméno doplňkové . . . . .	139
135. Pořádek slov . . . . .	141

## II. Slovní druhy a tvary.

Mluvnické číslo . . . . .	142
136. Podstná jména pomnožná . . . . .	142
137.—139. Některé zvláštnosti, týkající se čísla . . . . .	143
140.—141. Mluvnický rod . . . . .	143
142. Mluvnická osoba . . . . .	144
143.—147. Zájmena . . . . .	146
148.—151. Číslovky . . . . .	147
152. Předložky . . . . .	150
153. Vokalisace předložek . . . . .	150
154.—175. Některé důležitější předložky . . . . .	151
Slovesa . . . . .	157
176.—177. Slovesný vid . . . . .	157
178. Slovesa zvrtná . . . . .	158
179. Trpný rod . . . . .	159
180.—181. Časy . . . . .	160
182.—184. Neurčitý způsob . . . . .	161
185.—186. Podstatné jméno slovesné . . . . .	161
187. Klidový a pohybový význam sloves . . . . .	163
188.—189. Příslowce . . . . .	163
190. Spojky . . . . .	164
191. O některých spojkách . . . . .	165
192. Citoslovce . . . . .	167

## Četba.

Strana

## I. Z denního života.

1. Kilka pytań i odpowiedzi przed wyjazdem do Polski . . . . .	169
2. W urządzie celnym . . . . .	170
3. W tramwaju . . . . .	170
4. W hotelu . . . . .	170
5. Z hotelu na dworzec kolejowy . . . . .	171
6. W restauracji . . . . .	173
7. V knihkupectví . . . . .	174
8. Jak se tážeme na zdraví . . . . .	174
9. Několik výrazů, týkajících se nemoci . . . . .	175
10. U lekarza . . . . .	175
11. Między przyjaciółkami . . . . .	175
12. Na lekcji języka polskiego . . . . .	176
13. <i>Czerstwy</i> není čerstvý, <i>zbytki</i> nejsou zbytky atd. . . . .	177
14. Polský humorista o výslovnosti rz—ż, h—ch, ł—u . . . . .	179

## II. Z polské literatury.

15. Cnota skarb wieczny. (Kochanowski) . . . . .	181
16. Jeszcze Polska nie zginęła. (Wybicki) . . . . .	181
17. Razem, młodzi przyjaciele! (Mickiewicz) . . . . .	182
18. Ptacy i osioł. (Krasicki) . . . . .	182
19. Matka do syna. (Słowacki) . . . . .	182
20. Wiesław. (Brodziński) . . . . .	183
21. Z dziecienných let Tadeusza Kościuszki. (Korzon) . . . . .	184
22. Dobré rady. (Pol) . . . . .	184
23. Rota. (Konopnicka) . . . . .	185
24. Ludzie miotajú się, dřečzą, cierpią. (Tetmajer) . . . . .	185
25. Pierwszy list Jurka. (Sieroszewski) . . . . .	185
26. Stół i Nożyce. (Ejmond) . . . . .	187
27. Do moich synów. (Żuławski) . . . . .	187
28. Błogosławieni. (Kasprowicz) . . . . .	187
29. Drzewo figowe. (Madej) . . . . .	188
30. Pieśń sierpniowej Warszawy. (Stępowski) . . . . .	189
31. Marsz Gwardii Ludowej. (Autor neznany) . . . . .	191
32. Ten jest z ojczyzny mojej . . . (Słonimski) . . . . .	192
33. Przystawia o pracy . . . . .	192
34. Myśli . . . . .	192
35. Wieki mówią . . . . .	193
36. Nowa Polska . . . . .	194
37. Nauczajmy dzieci poszanowania pracy od najwcześniejszych lat. (Szuman) . . . . .	196
38. Ostatni ratunek . . . . .	196
39. List handlowy . . . . .	197
40. Do braci Czechův. (Iwazskiewicz) . . . . .	197
Polské překlady českých textů . . . . .	198
Slovník . . . . .	203